## APPENDIX B: CATEGORIES IN THEIR COLOUR CODES

Zone of proximal development (what the learner can do with assistance)

- Actual development level (what the learner can do without assistance)
- Internalization (improvement observed)
- Difficulty (what the learner cannot do with assistance)

## Mediated learning experience strategies

- Intentionality and Reciprocity,
- Mediation of meaning,

## Cognitive modifiability

- Assimilation
- Accommodation

| Line |   |       | Reason for       |
|------|---|-------|------------------|
| no.  | Case 1: Thabo; Gender: Male   | Theme | Theme            |
|      | Standardised assessments  |       |                  |
| 1    | In terms of Thabo's reading ability Thabo displayed on numerous occasions       |       |                  |
| 2    | faulty pronunciation which could be due to visual discrimination difficulties,  |       |                  |
| 3    | lack of experience, the words being too difficult, or poor knowledge of the     |       |                  |
| 4    | spelling rule of silent e sound, and soft and hard c sound. This could be       |       |                  |
| 5    | indicative of second language difficulties. Thabo at times omitted letters and  |       |                  |
| 6    | initial sounds. Thabo also showed difficulty grasping vowel digraphs. Visual    |       |                  |
| 7    | memory difficulties could be a possible cause. Thabo showed confusion           |       |                  |
| 8    | with vowel digraphs and with the long and short vowels, and therefore had       |       |                  |
| 9    | difficulty with the final e sound. The final silent "e" rule was ignored during |       |                  |
| 10   | reading. This was used as a basis for dynamic assessment.                       |       |                  |
| 11   | Thabo does not need encouragement to begin reading. He is willing               | ZPD   | This indicates   |
|      |   |       | the learner's    |
|      |   |       | actual           |
|      |   |       | development      |
|      |   |       | level (abilities |
|      |   |       | without          |
|      |   |       | assistance).     |
| 12   | to try unknown words, and sounds out words phonetically that he does not know.  | ZPD   | Indicates        |
|      |   |       | learner's        |
|      |   |       | actual           |
|      |   |       | development      |
|      |   |       | level            |
| 13   | Thabo is able to discriminate between the initial and final sounds of words.    | ZPD   | Indicates        |
|      |   |       | learner's        |
|      |   |       | actual           |
|      |   |       | development      |
|      |   |       | level.           |

| 14 | He is able to recognise both lower case and capital letters by sound and name.   | ZPD           | Indicates      |
|----|--|---------------|----------------|
|    | The is able to recognise both lower case and capital letters by sound and hame.  | 2.0           | learner's      |
|    |  |               | actual         |
|    |  |               | development    |
|    |  |               | level.         |
|    |  |               | level.         |
|    | Dynamic assessment   |               |                |
| 15 | Dynamic assessment for reading focused on teaching and then                      |               |                |
| 16 | reassessing Thabo's ability to grasp the silent "e" rule. Visual stimuli was     | MLE           | This indicates |
|    |  |               | the type of    |
|    |  |               | mediation      |
|    |  |               | provided.      |
| 17 | utilised to scaffold and guide Thabo to visually and manually grasp the concept. | MLE           | Indicates the  |
|    |  |               | type of        |
|    |  |               | mediation      |
|    |  |               | used to help   |
|    |  |               | the learner    |
|    |  |               | learn.         |
| 18 | Reassessment was implemented during the second assessment                        |               |                |
| 19 | which consisted of Thabo reading a list of words, similar to the initial reading |               |                |
| 20 | assessment list, which is appropriate for Grade 2 level, with and without the    |               |                |
| 21 | silent e. Thabo's performance within the context of dynamic assessment           |               |                |
| 22 | indicated his potential to learn when assessed and taught at his level of        | ZPD           | Indicates an   |
|    |  |               | improvement    |
|    |  |               | observed after |
|    |  |               | mediation.     |
| 23 | functioning and understanding, making use of visual and concrete                 | ZPD;          |                |
|    |  | MLE           | This indicates |
|    |  |               | the mediated   |
|    |  |               | learning       |
|    |  |               | strategy.      |
| 24 | manipulation of teaching materials. Based on Thabo's performance on              | MLE           | This indicates |
|    |  |               | the mediated   |
|    |  |               | learning       |
|    |  |               | strategy.      |
| 25 | this occasion, it appears that the process of dynamic assessment was             |               |                |
| 26 | effective, and Thabo was able to distinguish between words such as hug           | Cognitive     | This indicates |
| 20 | onocivo, ana mabo wao abio to distinguism between words such as hug              | modifiability | the specific   |
|    |  | modinability  | change in      |
|    |  |               | -              |
| 07 |  | 700           | development.   |
| 27 | and huge, however at first he did rush into assuming all the words had the       | ZPD           | This indicates |
|    |  |               | the learner's  |
|    |  |               | growth area    |
|    |  |               | that was not   |

|      |  |               | improved after              |
|------|--|---------------|-----------------------------|
|      |  |               | scaffolding.                |
| 28   | final "e" at the end. As the list went on he began to grasp the concept. This is       | Cognitive     | Indicates an                |
|      |  | modifiability | observed                    |
|      |  |               | change in                   |
|      |  |               | development                 |
|      |  |               | after<br>mediation.         |
| 29   | peopibly indicative of his difficulty with featureing his attention and the difficulty | ZPD           | This indicates              |
| 29   | possibly indicative of his difficulty with focussing his attention and the difficulty  | ZPD           | the learner's               |
|      |  |               |                             |
|      |  |               | growth area that was not    |
|      |  |               |                             |
|      |  |               | improved after scaffolding. |
| 30   | he may be experiencing impulse control.  | ZPD           | This indicates              |
| 30   |  | ZFD           | the learner's               |
|      |  |               | growth area                 |
|      |  |               | that was not                |
|      |  |               | improved after              |
|      |  |               | scaffolding.                |
| Line |  |               | countrilaing.               |
| no   | Case 2: Mathapelo; Gender: Female  |               |                             |
|      | Standardised assessments   |               |                             |
| 31   | An error analysis of the reading mistakes made by Mathapelo indicated                  |               |                             |
| 32   | that she sounds out the letters of a word in an attempt to read the word.              |               |                             |
| 33   | However even when using the aforementioned strategy, she reads words                   |               |                             |
| 34   | incorrectly. This suggests that she does not know her sounds. A reading                |               |                             |
| 35   | mistake Mathapelo constantly made was reading the first letter of the word and         |               |                             |
| 36   | then guessing the rest of word. The types of reading mistakes Mathapelo made           |               |                             |
| 37   | are often associated with difficulty with visual memory, imagery, analysis and         |               |                             |
| 38   | emphasis as well as problems with converting visual to auditory equivalent.            |               |                             |
| 39   | Problems with auditory discrimination and memory also play a role.                     |               |                             |
| 40   | The results of the NARA suggest that Mathapelo's reading abilities in                  |               |                             |
| 41   | reading accuracy, reading comprehension and reading rate are problematic.              |               |                             |
| 42   | Poor accuracy has a direct effect on the ability to understand what is being           |               |                             |
| 43   | read. Mathapelo has a tendency of guessing words by looking at the first letter        |               |                             |
| 44   | of the word. Other types of mistakes made were mispronunciations,                      |               |                             |
| 45   | substitutions and reversals.   |               |                             |
|      | Dynamic Assessment   |               |                             |
| 46   | Mathapelo read the three sentences and then the assessor identified the                |               |                             |
| 47   | words that Mathapelo struggled with. During the teaching phase, the assessor           |               |                             |
| 48   | made use of guided reading strategies to teach Mathapelo to read the words that        | MLE           | This indicates              |
|      |  |               | the type of                 |
|      |  |               | the type of                 |

|      |  |     | occurred                       |
|------|--|-----|--------------------------------|
|      |  |     | between the                    |
|      |  |     | assessor and                   |
| - 10 | a han a two weeks of the line to a transfer of the second data and the second second second second second second |     | the learner.                   |
| 49   | she struggled with in the pre-test. For each word the assessor asked   | MLE |                                |
| 50   | Mathapelo to read after her, she would break the words into syllables and then                                   | MLE | Indicates the                  |
|      |  |     | assessor's                     |
|      |  |     | mediated                       |
|      |  |     | learning                       |
|      |  |     | strategy and                   |
|      |  |     | the learner                    |
|      |  |     | reciprocating                  |
|      |  |     | the assessor's                 |
|      |  |     | mediation.                     |
| 51   | read the word as a whole. During the retest phase Mathapelo's reading of   | MLE | Indicates the                  |
|      |  |     | assessor's                     |
|      |  |     | mediated                       |
|      |  |     | learning                       |
|      |  |     | strategy.                      |
| 52   | sentences improved, however it should be taken into account that she could                                       | ZPD | Indicates the                  |
|      |  |     | learner's                      |
|      |  |     | improvement                    |
|      |  |     | after mediation                |
|      |  |     | was provided.                  |
| 53   | have <mark>relied on oral reproduction rather than actual reading</mark> .                                       | ZPD | Indicates a                    |
|      |  |     | lack of                        |
|      |  |     | improvement/<br>growth area in |
|      |  |     | her reading.                   |
| Line |  |     | Their reading.                 |
| no   | Case 3: Katleho; Gender: Male  |     |                                |
|      | Standardised assessments   |     |                                |
| 88   | Overall it was noted that Katleho has poor decoding abilities and often  |     |                                |
| 89   | guesses words or replaces words he is reading with words he knows. He was  |     |                                |
| 90   | not able to read most of the sight words he encountered and his overall knowledge                                |     |                                |
| 91   | of vocabulary in English is limited. He also swopped letters around which  |     |                                |
| 92   | resulted in the meaning of words and sentences being lost.   |     |                                |
| 93   | When reading, Katleho showed little acknowledgement of punctuation which   |     |                                |
| 94   | further resulted in difficulty comprehending a text and keeping his place. Katleho                               |     |                                |
| 95   | has limited knowledge of conventions or digraphs and confuses vowel sounds.                                      |     |                                |
| 96   | His reading speech is much slower than what is required for functioning at a                                     |     |                                |
| 97   | grade 4 level. Katleho was often confused when reading and struggled to was                                      |     |                                |
|      |  |     |                                |
| 98   | connect the words he had read to meaningful information when he  |     |                                |

| 100 | various difficulties, Katleho experiences in reading and spelling it is likely that |                            |   |
|-----|---|----------------------------|---|
| 101 | he is unable to obtain adequate meaning from the majority of what he                |                            |   |
| 102 | reads in the classroom and this contributes to low scholastic achievement.          |                            |   |
| 103 | The NARA was used to assess Katleho's reading accuracy,                             |                            |   |
| 104 | comprehension and reading rate or speed. Both his reading accuracy and              |                            |   |
| 105 | comprehension age scores are less than 6 years and 0 months.                        |                            |   |
|     | Process notes:  | MLE                        | The learner's   |
| 106 | The <mark>child used the pictures to be able to say the words</mark> and            |                            | response to<br>the<br>mediational<br>strategy used.                         |
| 107 | struggled with decoding the longer words such as tunnel but seemed to enjoy         | MLE                        | Indicates the<br>learner's<br>response the<br>mediational<br>strategy used. |
| 108 | the matching process. Perhaps the reading of the words was less stressful with      | MLE                        | The learner's<br>response to<br>the<br>mediational<br>strategy used.        |
| 109 | the added visual aids. The child was motivated by the game aspect and winning       | MLE                        | The learner's<br>response to<br>the<br>mediational<br>strategy used.        |
| 110 | and seemed to enjoy being praised for his accomplishments.                          | MLE                        | The learner's<br>response to<br>the<br>mediational<br>strategy used.        |
| 111 | This familiarity with the words was much better at this stage and he could very     | Cognitive<br>modifiability | This indicates<br>the change in<br>development<br>after<br>mediation.       |
| 112 | quickly identify if either of us had the word. Visual memory? Enhanced by the       | MLE                        | Indicates the mediational strategy used.                                    |
| 113 | use of the pictures? He could easily say the words and would emphasise the          | Cognitive<br>modifiability | This indicates<br>the change in<br>development<br>after<br>mediation.       |

| 114 | sounds but required a couple of repetitions in order to get the sound entirely correct. | MLE | Indicates the   |
|-----|---|-----|-----------------|
|     |   |     | mediational     |
|     |   |     | strategy used.  |
|     | Dynamic Assessment  |     | The learner's   |
| 115 | Katleho paid close attention when learning the Mathematics and language                 |     | response to     |
|     |   | MLE | during          |
|     |   |     | mediation.      |
| 116 | skills that were taught. However, his understanding of English as the medium            |     |                 |
| 117 | of instruction, made it difficult for him to fully understand instructions. He          | ZPD | This indicates  |
|     |   |     | the learner's   |
|     |   |     | growth area     |
|     |   |     | revealed after  |
|     |   |     | mediation.      |
| 118 | struggled to understand the content being taught. Nonverbal descriptions and            | ZPD | This indicates  |
|     |   |     | the learner's   |
|     |   |     | growth area     |
|     |   |     | revealed after  |
|     |   |     | mediation.      |
| 119 | pictures were necessary in order to increase his understanding. Additionally, it        | MLE | This indicates  |
|     |   |     | the             |
|     |   |     | mediational     |
|     |   |     | strategy to     |
|     |   |     | improve the     |
|     |   |     | learner's       |
|     |   |     | understanding   |
|     |   |     |                 |
| 120 | became clear that his auditory discrimination skills were under-developed               | ZPD | This indicates  |
|     |   |     | the learner's   |
|     |   |     | growth area     |
|     |   |     | after mediation |
|     |   |     | was provided.   |
| 121 | which hindered the learning of vowel sounds.  | ZPD | This indicates  |
|     |   |     | the learner's   |
|     |   |     | growth area     |
|     |   |     | after mediation |
|     |   |     | was provided.   |

## APPENDIX C: THEMES IN EACH CASE

| Learner   | Standardised assessments'<br>error analysis   | Dynamic<br>assessment<br>themes   |
|-----------|---|---|
| Thabo     | Faulty pronunciation;<br>omission of letters and initial<br>sounds; difficulty with the final<br>silent "e" sound; guesses<br>words.  | Zone of proximal<br>development<br>Mediated learning<br>experiences<br>Cognitive<br>modifiability |
| Mathapelo | Incorrect reading while<br>sounding out words; guessing<br>of words after reading the first<br>letter; mispronunciations,<br>substitutions, reversals.  | Zone of proximal<br>development<br>Mediated learning<br>experiences                               |
| Katleho   | Poor decoding abilities;<br>guesses words; unable to<br>read sight words, limited<br>English vocabulary, lack of<br>acknowledgement of<br>punctuation marks, confuses<br>vowel sounds, low reading<br>speed, low reading<br>comprehension skills. | Zone of proximal<br>development<br>Mediated learning<br>experiences<br>Cognitive<br>modifiability |

---00000----